

(2000/C 170 E/066)

SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-1636/99**af Graham Watson (ELDR) til Rådet**

(20. september 1999)

Om: Arbejde i EU efter 60-årsalderen

Er Rådet klar over, at Frankrig nægter at vedtage en af de fælles luftfartsforordninger, som tillader indehavere af pilotcertifikater med henblik på lufttransport at flyve til 65 år?

Frankrig har nægtet at anerkende denne nye aldersgrænse, og som følge heraf kan ingen pilot over 60 år overflyve eller flyve ind i Frankrig, når han har ansvaret for en offentlig transportoperation. Hvilket pres vil Rådet lægge på Frankrig for at sikre overholdelse af de fælles luftfartsforordninger? Hvilke forpligtelser påhviler der medlemsstaterne med hensyn til gensidig anerkendelse af pilotcertifikater?

Svar

(22. november 1999)

I Rådets direktiv 91/670 af 16. december 1991 om gensidig anerkendelse af personcertifikater, der giver adgang til udøvelse af funktioner i civil luftfart, fremgår det af artikel 4, stk. 5, at validering af pilotcertifikater anerkendes, når indehaveren opfylder de særlige krav i bilaget til direktivet. Ifølge bilaget er aldersgrænsen 60 år.

Når en medlemsstat nægter indehaveren af et pilot-certifikat at fortsætte flyvningen indtil 65-årsalderen, har de pågældende myndigheder derfor anvendt direktiv 91/670 helt korrekt.

Der gøres i øvrigt opmærksom på, at den praksis, som følges af Organisationen for International Civil Luftfart, peger i samme retning. Ifølge bilag I til Chicago-konventionen er det i forbindelse med erhvervs-mæssig luftfart ikke tilladt at virke som pilot i cockpittet efter 60-årsalderen. Eventuelle opblødninger af denne regel er ikke bindende.

(2000/C 170 E/067)

SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-1637/99**af Avril Doyle (PPE-DE) til Kommissionen**

(15. september 1999)

Om: Retlige dokumenter, som er tilsendt Kommissionen vedrørende oprettelsen af EU's Levnedsmiddel- og Veterinærkontor i Grange, Co. Meath, Irland

Hvornår præcis blev de retlige dokumenter vedrørende oprettelsen af EU's Levnedsmiddel- og Veterinærkontor i Grange, Co. Meath, Irland, forelagt Kommissionen af den irske regeringskontor for offentlige bygge- og anlægsarbejder, hvorfor er de ikke blevet undertegnet endnu, og hvornår bliver de sandsynligvis undertegnet?

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Neil Kinnock

(11. oktober 1999)

Kontoret for offentlige bygge- og anlægsarbejder forelagde den retlige dokumentation vedrørende bygningen af Levnedsmiddel- og Veterinærkontoret i Grange, Co. Meath, for Kommissionen gennem Kommissionens advokat den 8. juni 1999.

Denne dokumentation var nødvendig for at muliggøre en global kontrol af kontraktens klausuler, herunder finansielle forpligtelser, en intern procedure, som kræver påtegning fra mange af Kommissionens tjenestegrene, og en meddelelse til budgetmyndigheden i overensstemmelse med Kommissionens angivelser i det foreløbige forslag til tillægs- og ændringsbudget nr. 1/97⁽¹⁾, hvori der stod, at »Kommissionen meddeler budgetmyndigheden de langsigtede omkostninger i forbindelse med Grange-projektet, så snart de samlede omkostninger kendes«.

De interne procedurer blev afsluttet den 10. september 1999, hvor Kommissionen vedtog en meddelelse⁽²⁾ til budgetmyndigheden om erhvervelsen af den nye bygning til Levnedsmiddel- og Veterinærkontoret i Grange. Kontrakten blev derefter underskrevet på Kommissionens vegne den 13. september 1999 og fremsendt til advokaterne.

(¹) SEK(97) 750 endelig udg.

(²) SEK(1999) 1324.

(2000/C 170 E/068)

SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-1640/99

af Norbert Glante (PSE) til Kommissionen

(22. september 1999)

Om: Fremme af bypartnerskaber — hensyntagen til tyske amter (Landkreise)

Det nuværende program til fremme af bypartnerskaber støtter mulighederne for indbyrdes møde mellem de europæiske folk med henblik på at overvinde de faktorer, der adskiller dem. Ifølge Kommissionens folder om dens egen indsats i 1999 i dette øjemed tages der i forbindelse med type I-projekter med henblik på at fremme kontaktmuligheder mellem borgerne som led i bypartnerskaber ikke hensyn til de tyske amter.

Ifølge Tysklands kommunalforfatningsretlige system tilhører de tyske Landkreise kategorien kommune- og amtsorganisationer. De er for så vidt forfatningsretligt ligestillede med byer og kommuner. De tyske amter har optaget forbindelser med såvel kommunale enheder i de hidtidige medlemsstater som de nyoprettede amter i de central- og østeuropæiske lande og yder dermed et værdifuldt bidrag til styrkelsen af Europa.

1. Finder Kommissionen forskelsbehandlingen af byer og kommuner på den ene side og de tyske Landkreise på den anden side retfærdig?
2. Hvorledes begrundes i bekræftende fald denne forskelsbehandling?
3. Har Kommissionen planer om at ændre støttekriterierne for år 2000 med henblik på at fremme møde mellem borgerne som led i bypartnerskaber således, at også de tyske amter kan komme i betragtning?

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Viviane Reding

(4. november 1999)

Kriterierne for tildeling af støtte inden for rammerne af Fællesskabets program for bypartnerskaber er vedtaget af Kommissionen i snævert samarbejde med repræsentanter for Parlamentets forskellige udvalg og repræsentanter for de nationale sammenslutninger af lokale myndigheder forsamlet i Rådet af Kommuner og Regioner i Europa. De revideres årligt og meddelelse i en informativ note om Kommissionens støtte til bypartnerskaber, som finder stor udbredelse.

På det seneste møde, hvor der blev gennemført en høring herom, som fandt sted den 8. december 1998, blev det besluttet, at det på grund af de disponible finansielle midlers utilstrækkelighed i 1999 ikke var hensigtsmæssigt at tage hensyn til de tyske Landkreise inden for rammer af type I under dette program. I den nævnte note angives det imidlertid, at under programmets type II kan bypartnerskaber med deltagelse af byer fra den samme region modtage støtte.

De kriterier, der skal gælde for år 2000, vil blive besluttet på det europæiske møde om »Bypartnerskaber i det Tredje Årtusinde«, der skal afholdes den 3.-5. december 1999 i Bilbao.